

پارلسی و . ف طاونسہند

عراق و فرم

تاریخ عسکری انجمنجہ توجہ ایڈلشدر .



۱۵ خریطہ و قروکی

دوسعادت — مطبعہ عسکریہ

۱۳۳۷

طبع و تمثيل حقوق مطبعة عسكرية جہ محفوظدر
ترجمہ حقوق تاريخ عسكري انجمنه عائددر .

تاریخ عسکری انجمنک « عراق سفرم » حقندہ کی

مطالعہ سی

خاطرات جملہ سندن اولان بواثر ، محرر محترمک فضائل مسلکیہ و اخلاقیہ سنی ارانہ و اثبات ایدر برچوق قیمتدار معلوماتی جامعدر . مشارالہک ، بواثرینہ مقدمہ اتخاذ ایتدیکی سوق الجیش خلاصہ سی ، وبالمناسبہ سوق الجیش و تعبیه حقندہ و یردیکی تفصیلات جدأ قیمتدار و موجب استفادہ اولقلہ برابر و قایبی شرح و تصویر صرہ سندنہ ممکن مرتبہ محافظہ ایدہ بیلدیکی اعتدال و بیطرفانی دہ آیریجه شایان تقدیردر . فی الحقیقہ جنرال « طاوانسہند » ک بواثرندہ ، نہ « لودہ ندورف » ک عثمانلیغہ متوجه حقسز اتہاماتسندن ونہدہ « لیان فون ساندرس » ک عثمانلی جہہ لرندہ کی تکمیل شان و شرفی المانلرہ و عتاب و عقابندی دہ عثمانلیغہ مال ایدن اساسسز مدعیات و اسناداتسندن اثر یوقدر . بالعکس عثمانلی اردوسنک خصلت ازلیہ سی اولان مردلک و جنسکاورلکی ، صرہ سی دوشدکچہ تقدیر و تأیید ایدن یوکسک بر فضیلت اخلاقیہ و شانان تجیل مآثر عدل و بیطرفی وارددر ، و « عراق سفرم » ی دہ اک بویوک قیمت و حرمتی ایشته بوتقطہ دن آلیور .

انجمن ، محرراثرہ معلوم اولمامق سببیلہ نقصان و یا مغایر حقیقت اولارق درج ایدیلن بعض موادی ، و ناٹقہ استنادأ شرح و علاوہ ایتک صورتیلہ بارز بر اکسیکلکی دہ اکال ایدرک اثر مذکورک صورت مترجمہ سنی نشر ایدیورکہ بوسایہدہ ، اثرک بذاتہ حائر اولدینی قیمت و اہمیتی تزیید ایتش وقارئین کرامک ذوق استفادہ سنی دہ تمامأ تطمین ایلش اولیور .



فهرست

نصفه : _____

- ۱ - - - - - مقدمه : _____
۷ - - - - - ۱ . مدخل - - - - -

۱ . قسم - قورنه

- ۳۱ - - - - - ۲ . بصره و جنوبي عراقك اشغالی
۴۷ - - - - - ۳ . ایلروله مك ایچون استحضارات و قورنه محاربه سی
۶۶ - - - - - ۴ . قورنه محاربه سی
۷۶ - - - - - ۵ . تعقیب و عماره نك اشغالی
۹۰ - - - - - برنجی قسمه عائد لاحقه

۲ . قسم - كوت الاماره

- ۹۸ - - - - - ۶ . عماره دن كوت الاماره یه دوغرو ایلری حرکت
۱۳۸ - - - - - ۷ . كوت الاماره محاربه سی
۱۶۲ - - - - - ایکنجی قسمه عائد لاحقه

۳ . قسم - سلمان پاك

- ۱۷۲ - - - - - ۸ . بغداده ایلری یوویش ایچون استحضارات
۱۸۹ - - - - - ۹ . سلمان پاك اوزرینه ایلری حرکات
۲۰۷ - - - - - ۱۰ . سلمان پاك محاربه سی
۲۲۷ - - - - - ۱۱ . كوت الاماره یه رجعت
۲۵۰ - - - - - اوچنجی قسمه عائد لاحقه

۴ . قسم - كوت الاماره مدافعه سی

- ۲۶۳ - - - - - ۱۲ . كوت الاماره نك مدافعه سی
۲۹۶ - - - - - ۱۳ . ایلک تخلص تشینی
۳۱۸ - - - - - ۱۴ . كوت الاماره نك تخلصی ایچون دیگر تشیفات

صفحه	فصل
۳۳۷	۱۵ . كوت الاماره مدافعهسى : ايكنجى صفحه
۳۶۸	۱۶ . كوت الاماره مدافعهسى : اوچنجى صفحه
۳۹۱	۱۷ . الحنا اوزرينه تعرض
۴۲۲	۱۸ . كوت الاماره نك تسليجى
۴۳۲	دردنجى قسمة عائد لاحقه

۵ . قسم — استانبول

۴۵۶	۱۹ . بر اسپر حرب
۴۷۴	۲۰ . توركيا ايله متاركه
۴۸۹	۲۱ . خاتمه

خریطة و قروكيلر

۲۵	۱۸۱۵ ده نابوليونك بر وضعیت مراكزیه مانورهسى
۲۶	۱۸۱۳ ده « » « » « »
۳۶	ايكنجى درجه ده كى مناطق حربيه دن معدود اولان عراقده ترتيبات تدافيه
۱۶۹	كوت الاماره محاربه سنده احاطه مانورهسى
۱۷۹	سلمان پاك « »
۲۲۹	سلمان پاك دن كوت الاماره به رجعت
۲۷۱	كوت الاماره مدافعه پلانى

متن خارچنده :

- (۱) عمومى عراق خريطهسى
- (۲) قورنده ده كى تورك مواضعنك قوش بايشى كوردوشى
- (۳) قورنه محاربهسى
- (۴) كوت الاماره محاربهسى ۲۷/۲۸ ايول ۹۱۵
- (۵) كوت الاماره محاربهسى پلانى
- (۶) سلمان پاك [قته سيفون] اوزرينه ايلرى حركات
- (۷) سلمان پاك [قته سيفون] محاربهسى
- (۸) مستحکم كوت اردو كاهى



خطا و صواب

صواب	خطا	سطر	صحیفہ
قسم کلی	قسم کلی	۱۰	۷
یہ نا	بہ نا	۱۹	۱۰
(سوق الجیش و تعبیه متخصصہ)	(سوق الجیش و تعبیه)	۶	۱۱
کونیفر ج	کونیفر ج	۷	۱۳
اینسیاتیو	اینسیاتیو	۲۰	۲۱
غورنیچ	فورنیچ	۱	۴۰
«قاراجی» دن	«قاراجی»	۱۶	۴۰
بن دورینلہ	بر دورینلہ	۱	۴۴
اشارت (مخابره) بلوکیلہ	اشارت بلوکیلہ	۶	۴۹
راچیوتس	راچیونس	۲۰	۵۰
مزربلہ	مزربلہ	۲۸	۷۴
آلی	آنی	۲۷	۸۷
قوماندانی	توماناندانی	۵	۹۸
یقین	یتین	۲۲	۹۹
بوتون	وون	۲۹	۱۰۰
چونو	ونو	۲۱	۱۰۱
بحریہ	بحریہ	۲۲	۱۰۱
دیمک	دیک	تحشیہ	۱۰۱
التحافی	التحافی	۲۴	۱۲۰
بوشالتیق	بوشالتیق	۲۳	۱۲۱
مفرزہ سی دہ	مفرزہ سی د	۱۶	۱۲۳
کشیدہ	کشیدن	۶	۱۳۶
حال تعرضہ	حال تعرضہ	شکلہ	۱۶۹
۵۰۰۰:۶۰۰۰ یاردہ (۵,۰:۴,۵ کیلومترہ)	۵۰۰۰:۶۰۰۰ (۵,۰:۴,۵ کیلومترہ)	شکلہ	۱۶۹
سیاہی	سیاہی	۲	۱۸۳
سوقاق محاربہ سنہ	سوقاق محاربہ سیلہ	۱۷	۲۰۴
کوت الامارہ مدافعہ سی	کوتک محاصرہ سی	سرلوحہ	۲۶۳
یانقہاز بند	یانقہاز بند	۲۷	۲۷۴
حالبوکہ	حالبوکہ	۱	۲۷۵

صواب	خطا	سطر	صحیفہ
یانفہاز بند	یانفہاز بند	۲۶،۲۵	۲۷۵
تبدلانی	تبدلا	۴	۲۸۹
« وایقوت فرنج »	« وایقوت فرنج »	۷	۳۷۰
فریق	میرلوا	۱۶	۴۰۸
فریق	میرلوا	۷	۴۱۳
احتیاط بحری	R.N.R قرالی احتیاط بحری	۱	۴۵۷
عزیز پاشا	عزت پاشا	۳	۴۷۴
معاونتی	جامہ سنی	۱۲	۴۸۰



مقدمه

تاریخ عسکریدن مطلوب و منتظر فوایدك استحصالی ایچون درج ایدیهك وقایعك بالکمز سخته نقلی دکل ، بلکه موضوع بحث وقایعہ آز وچوق دخل و تأثیری اولان اسباب موجبہ نكده سختی و طوغری اوله رق حکایه سی لازمدر . وقایع ، علاقہ دارانك اغبرار و انفعالی جلب ایدیهك قدر یکی اولدینی تقدیرده بونلرک تاریخی یازمق پک مشکل اولور . لکن وثائق رسمیه نك بعضاً موفقیاتى اعظام وفلاکتلى حادثاتی اصفار وحتی ستر واهال ایتدیکنی نظر اعتباره آلهرق کندییه عائد تاریخی ، خاطراته کوره یازمقی موافق و مرجح بولدم . زیرا سلسله وقایعی شکل حقیقیسیله افکار عمومییه عرض ایتک قدر امین ومؤثر بر خط حرکت اوله ماز و آنجق بوسایهده وقایعك سوء تفهم و تنقیدینه ممانعت ایدیه بیلیر . عسکرلرمک پک بویوک اولان جرات وجسارتی سایه سنده ۳۰۰ میللک (۴۸۳ کیلو متره لک) بر اراضی ایله اوج مظفریت قازاندق [۱]. بومظفریتلر هب مانوره سایه سنده استحصال ایدلدی .

« کوت الاماره » و « سلمان پاک » مظفریتلری - هند اردوسنک شانلی تاریخنده بونلرک ایکنجی بر مثالی یوقدر - قوماندام آلتنده کی قطعاتک حرکات قهرمانانه و مساعی - فداکارانه سنک بارز مشالریدر . بو محاربه لر ایچون آلدیغ ترتیباتدن طلبه عسکریه نك استفاده ایدیه ککنه قانم .

دشمنک جناح وکریسنه قارشى قسم کلی ایله احاطه مانوره سی یاقمله برابر اونک ضعیف نقطه سنه قارشى ده قوای کلیه یی قوللامق قاعده سنه رعایت ایتدیکم کوروله جکدر . بواحاطه مانوره سنه هدف اولان دشمنک اک ضعیف نقطه سی خط رجعت طبعیسنه اک یقین اولان جناحی ایدی . احاطه حرکتی اجرا ایدیلیرکن دشمنی یقالایوب قاجیرمامق ایچون جزئی بر قوتله ده جبهه دن بر نمایش تعرضی یاپیلوردی . بوسورتله بن « ناپولیون » و « مولتکه » نك اصوللرینی تطبیق و اجرا ایتدم .

[۱] موی الهک مقصدی ، ضحریجه ، کوت الاماره و سلمان پاک محاربه لرینی احساس ایتدیکم .
(تاریخ عسکرى انجمنی = ث . ع . ا)

« سیملا » ده ایکن « بغداد » ک ضیطی ایچون ۳۰,۰۰۰ : ۴۰,۰۰۰ کشیک برقوته احتیاج اولدیغی سیر « بوچام دوف » عرض ایتشدیم. یوتقدیرده بن یالکز « بغداد » ک ضیطندن دکل، بلکه اونک الده بولندیرلانسندن ده امین اوله جقدم . ایکنجی درجه ده کی بر منطقه الحركاته ، غیر کافی قوتلره بر تعرض سوق الجیشیه قالقیشانک تصرف قوا قاعده سنه منافی اولدیغی نتیجه قطعیته استحصالی ایدیه جکی دار الحركاته قطعی تعرضلرک اجراسنه قدر ایکنجی درجه ده کی جبهه لرده تدافعی وضعیته قالمیشی لازم کلدیکنی « بوچام دوف » آکلادیم . مشارالیه بکا شو جوانی ویردی : « طاوانسهند ! سزک مطالعه کزه تماماً اشتراک ایدرم . سزه ۳۰,۰۰۰ : ۴۰,۰۰۰ کشیک برقوت ویرمدیکه « کوت الاماره » دن بر آدیم اوتیه کتیمه جکسکز . شمعی بزم قرار لاشدیردیغمز شی ، سزک « عماره » دن ایلرولوب نورالدین پاشانی مغلوب ایدرک اهمیت سوق الجیشیه سی پک بویوک اولان « کوت الاماره » بی بزم ایچون ضبط ایتمه کزدر . بونی اجرا ایده جکمی وعد ایتدم ونتیجه ده « کوت الاماره » بی ضبط ایتدم .

« کوت الاماره » مظفریتدن سوکره « بغداد » ک ضیطی ایچون ۲ فرقه (۳۰,۰۰۰ کئی) ایجاب ایتدیکنی عکس تقدیرده فلا نت احتمالنک پک زیاده اولدیغی عراق قوه سفریه سی باش قوماندانی سیر « جون نیقسون » یازدم . فقط جنرال « نیقسون » تقویه ایدلمکسزین « بغداد » اوزرینه تحریکمه قرار ویردی . بناء علیه ویریلن امر وقراره اطاعت ایتکدن بشقه بنم ایچون یابه جق برشی یوقدی . بر آووج عسکرله بویله چتین ومشکل بر وظیفه یه « ناپولیون » ویاخود « آنبال » ده مأمور ایدلسه لر ایدی فلا کته اوغرا ملری محققدی . وقتیه درمیان ایتدیکم معقول مطالعاتم ؛ ۱۳,۰۰۰ کشیک برقوتله مأمور ایدلدیکم بر وظیفه یه بالآخره جنرال « مود » ک ۱۱۳,۰۰۰ : ۱۲۰,۰۰۰ کشیک برقوتله وپک چوق طویجی ، ارزاق ، کمی وحتی شمندوفر وسائر ايله برابر مأمور ایدلسیله ده ائی تقدیر ایدیلور .

واقعا بو ایلری حرکات بنم فکر وقراریمه مخالف ایدی . بو قبیل تشبثانده موقیت استحصالی آنحق مانوره ده کی جرأت ومهارت ، شدید وآنی حرکتله قابلدر . امکان اولدیغی تقدیرده بونی اجرا ایده جکدم . چونکه معیتمده کی قطعانه امنیت تامم واردی .

« سلمان پاک » تعرضی بزم ایچون قطعی بر مظفریت تأمین ایده مدی. بوکا سبب ، تام خصمک صول جناحی احاطه ایدیلرک ۱۸,۰۰۰ کشیک بر تورک اردوسی انهمز تامه اوغرا ایتدیغی اثناده قفقاسیادن یکی کلن « خلیل پاشا » قول اردوسنک - « بلوهر » ک « واترلو » یه یتشدیکی کپی - صحنه حریده کورومسی اولدی . هرشیته رعماً قراکلک

باصیحه قدر محاربه به دوام ایتمکه قرار ویردم . محاربه پک خونریزانه ایدی . ظلمت لیلدن بالاستفاده تورکلرک رجعت ایده جکلرندن امیندم .

« سلمان پاك » بوضورتله عادتاً « ماره لغو » ملحمه سنی آکدیره جقدی . صباح اولور اولماز تورکلرک ۱۳ میل (۲۱ کیلو متره) مسافه ده « دیاله » نهری کریسنه چکلدکلرینی خبر آلدق [۱] . بو محاربه ده ۸۵۰۰ راده سنده کی پیاده مدن ۴۵۰۰ تلف و یاره لی ویردم . بوضایعات مقداری قوه عمومیه نك % ۳۳ ندن فضله ایدی . قارشیمده و « دیاله » نهری کریسنده طوپلانو ب تحکیمات اجرا ایدن ۶ . تورک اردوسنه قارشى ایبروله مک مسئله سی آرتق بزم ایچون موضوع بحث دکلدی . یاپیله جق یکانه حرکت « کوت » ه رجعتله اوراسنی تحکیم ایتمکدن عبارتدی . « سلمان پاك » ده ثبات ایده جکمی دشمنه احساس ایدرک ۶ . تورک اردوسی قارشوسنده قالدنیغ درت کون ظرفنده بوتون یاره لیلریمی نهرک جنوبه سوق ایتدم . بوندن سوکره دشمن صول جناحیله بی احاطه ایدرک « کوت » ایله خط رجعتی کسمکه تثبیت ایده جکی انشاده برکیجه ظرفنده دشمن قارشیسندن چکلدم [۲] . آرقه مده تورک اردوسی اولدینی حالده ۹۰ میلک (۱۴۵ کیلو متره لک) بر رجعت حرکتده کریده نه بر طوپ ونه ده بر مجروح براقدم . بالعکس ۱۵۰۰ تورک اسیرینی ده برلکده کتیردم . [۳] کانون اولده تورک پیدشدارینک جبهه ویاننه تعرض ایتدم واونی طاغیتدم [۴] .

[۱] محاربه نك ایلک کوتی تعقیب ایدن صباح [۱۰ / تشرین ثانی / ۳۳۱ ، ۲۳ / تشرین ثانی / ۹۱۵] ، عثمانلی قوتی دیاله خطنه رجعت ایتمشدی . بالعکس [تل السور - تل الرشاد] خط مدافعه سنده مقابل تعرض استحضاراتیله اوغراشیوردی و فی الحقیقه اوکلده دن سوکره بومقابل تعرضی یاپدی ؛ لکن قطعی بروفیته اقترا ن ایتدیره مدی . نورالدین پک قوتنک دیاله خطنه رجعتی ، جنرال « طاونسهند » ک و قوفی خارچنده و آنجق ۱۱ / ۱۲ تشرین ثانیده وقوعه کلش وعینی کونده تکرار « سلمان پاك » ه عودت ایتمشدی . (ت . ع . ا)

[۲] عثمانلی عراق اردوسی بویله براحاطه یایماشدی . جنرال « طاونسهند » ک بومدعایی ، دیاله دن « سلمان پاك » جوارنده کی ایکنجی خط مدافعه به حین عودنده بولنی شاشیروب ایجه شمال طرفله و « خشوم السعده » یقینلرینه دوشن ۵۱ . فرقه نك حرکاتندن غلط اولسه کرکدر . (ت . ع . ا)

[۳] موسی الیهک بو اثرنده ده قسماً تثبیت واعتراف ایدلیدی و جهله موضوع بحث ایتدیکی بورجعت حرکتی اثناسنده و خاصه « دلاجه » محاربه سی نتیجه سنده ۵۲۰ قدر سواری ، ایکی غامبوط ، ایکی موتور ومهمات ، ارزاق طیاره مالزومه سی و مجروحین طولو درت بش دویه براقش ایدی . برابرجه آلدینی اسرا ایسه « سلمان پاك » خط مدافعه سنک صول جناح منتها سنده کی « درعیه » غروبنده ۹ تشرین ثانی ۳۳۱ ده اسیر ایدیلن ۱۲۰۰ نفر دن عبارت ایدی . (ت . ع . ا)

[۴] جنرال « طاونسهند » ک موضوع بحث ایتدیکی بو تعرض [ده لاجه = ام الطبل] تعادفی محاربه سنندن بشقه برشی دکادر . بو محاربه ده متعرض قوت عثمانلی اردوسی ایدی ؛ و جنرال « طاونسهند » ک

بوندن سوکره ، باشقه بر تضییقه اوغرامقسزین « کوت » . طوغری یوریشسه دوام ایتم .

قطعاتک مانورده کی ضبط و ربط و اطاعتی مکمل ایدی . بونی عسکر اولانر ، « سلمان پاک » محاربه سندن ده ای آکلایه جقلردر . بو محاربه ده صوک درجه امیدسز سونکو محارباتی یابدق . تورک سپرلری جسدلره دولدی . سونکوایله طوپلر آلدی ، ویرلدی . ضایعاتمز قوتمزک $\frac{33}{100}$ نه بالغ اولدی . بویله بر رجعتک سوق واداره سی کیفیتنک بر قوماندان ویاخود معیتده کی قطعات ایچون اک مشکل بر وظیفه اولدیغی کمال جسارته سویلیه بیلیرم .

« کوت » ده مقاومته قرار ویریشم ایسه ؛ بزى عراقدن چیقماق مجبوریتندن قورتاردی . اکر رجعته دوام ایده رک دجله وحی نهرلری محل تلاقیسندنه کائن « کوت » ی کچه ایدم ، کریمزده کی بوتون عراق اهاالیسی علیهمزه قیام ایده جکلردی . بوندن باشقه ، ۶ . تورک اردوسنه قوماندا ایدن فلدمارشال « فون درغولج » ده حی طریقیله « بصره » دن ۳ : ۴ قوناق مسافه ده [۱] بولنان « ناصریه » یه دوغری برسوق الجیش احاطه سی یاپاردی . آنجق « کوت » ک مدافعه سی سایه سنده حکومت ، دکنز آشوری محللردن تقویه قطعاتی جلب و فلاکتی تعمیر ایده بیلیردی .

ایکی آی ظرفنده قورتاریلق شرطیله « کوت » ک مدافعه سنه راضی اولمشدم ، عکس تقدیرده سیر جون « نیقسون » ه تلغرافله بیلدیردیکم وجهله بزى قورتارماق ممکن اولمه جق ایدی . کرک بو سبیدن وکرکسه اسباب سائره مجبره دن طولانی چابوق قورتارماق لغمی طلب ایتمشدم . بو طرزده مراجعته مجبوردم . چوانکه ۱۹۱۶ ده کی میلاد عیسی یورطیسی کیجه سنده تورکلرک یابدقلری هجوملرده آز قالدی موفق اولویورلردی . بزى اوکیجه کی فلاکتدن قورتاران آنجق « اوقسفورد » ، « بوقس » و ۱۰۳ . « ماهرطه » خفیف بیاده لرینک جسارت و فدا کارلقلری اولدی . صباح اولنجه تورک هجوم قوللری ، بزم

فوقی ایسه تعقیب اردوسنک تعرضدن قورتولقی ایچون اوزاقدن اوزاغه آنجق بر مقابل تعرض نمایشی یاهرق اوکله دن اول تاس قطعیله رجعته دوام ایدی . مترضین قوتی ایسه طاعلمدی . یالکز ۳۱ / ۹ / ۱۸ صباحی چیهه کرینسه توجیه ایدلش اولان آتش باضقینی طولایسیله ۱۳ . قول اردوده موقت بر قارغشله تی تولد ایدی ایسه ده پک چابوق اوکی آلدی . بوایکی اوج ساعتق تشوشک چیهه ده کی متعرضینک فعالیت حربیه سنه بر تأثیر اجرا ایتمدیکی نتیجه محاربه ده مهم مقدارده اسرا و غنائم الله ایدلکله ثابتدره .

(ت . ع . ۱۰)

[۱] بو مسافه ۱۱۵ میل یعنی ۱۸۵ کیلومتره یقین اولوب تقریباً ایدی کونلک بر یورویشه محتاجدر . (ت . ع . ۱۰)

سونکو و بومبا هجوملر منزه ضایعات عظیمه یه اوغراتیله رق بوسکورتلدی. مدهش سیلابلر و دجه نك طغیانی یوزندن بنم ایچون خروج حرکتی یایمق ممکن اوله مایوردی. بوسیدن «کوت» ده «جنوه» کبی آچلقدن سسقوط ایتمدی. تعریفی غیر قابل برچوق روحانی و جسمانی یورغو نلقردن و بش آی دوام ایدن شدتلی و چتین مدافعه دن سوکره - فلنکنده «ویلیام» و «مارلبوروح» محاربه لرندن بری انکلتره تاریخ عسکریسنک الک اوزون حربی «کوت» محاربه سیدر، ظن ایدرم - نهایت تسلیم واسیر اولدق [۱]. محاصره نك صولک زمانلرنده آچلقدن یومیه ۲۰ دن فضله افراد تلف اولیوردی. باش قوماندانلغک نبی قورتاره میه جغنی آکلاینجه تورکرله مذاکراته کیریشمک ایچون مشارالیه دن تلسز تلغرافله امر آلدیم و تسلیم اولدم.

«نابولیون بوناپارط» ه مشهور «ماره نغو» محاربه سنی قازاندیرن «ماسه نا» نك ۱۸۰۰ ده کی «جنوه» مدافعه سی کبی ویاخود آسیای صغرادن تقویه قطعاتی جلی ایچون تورکره وقت قازاندیران «عثمان پاشا» نك «پلونه» مدافعه سی کبی بنم بش آی دوام ایدن «کوت» ده کی مدافعه مده ایبروله مک و «بغداد» ی اشغال ایتمک ایچون حکومه ته دکز آشوری محللردن ۱۲۰.۰۰۰ کشیلک مدهش بر قوتک عراقده تحشیدینه زمان قزانیدردی.

اسیر اولمازدن اول؛ قطعاً تمک شرفلی معامله کوره جکنه دائر تورک باش قوماندانلغندن تحریری بر وعد آلدیم و عسکرلر مک احوال و شرائطی اصلاح ایتمک ایچون استانبولده برچوق فائده لر تأمین ایتمدم. اسیر اولدقدن سوکره افراد مزک بوللرده معروض قالدق لری شدید و غدارانه معاملات صرف آلمان ارکان حربیه ضابطاننک تشویق و تحریکیله وقوعه کلشدر. «انور» ک و بوتون یوکسک رتبه لی تورک قوماندانلرینک اطرافنی صاران آلمان ارکان حربیه سی آناتولی اهاالیسنک کوزلری اوکنده افرادیمزی تحقیر ایستدیریبورلردی. ۱۹۱۸ تشرین اولنده تورک قاینه سی، کندی لهارینه متارکه شرائطی ایچون انکلیزلر نزدینه کیتمکلکمی تکلیف ایتمدی. بونی قبول ایتمزدن اول درحال سربست بر اقلملقغنی طلب ایتمدم. بونی درحال قبول ایستدیلر. میدان حربده پایه مدیغ بر وظیفه بی اسارتده یایتمه موفق اولدیغمدن طولانی مسروردم. چونکه تورکلری تسلیمه اقناع ایتمکله آوروپا حربنی بر قاج آی قیصالتدم و بو سایه ده بیکلرجه حیات و میلیونلرجه پاره قورتارلدی.

[۱] کوت الاماره محاصره سی ۲۵ / تشرین ثانی ۳۲۱ رومی [۷ / کانون اول / ۱۹۱۵] ده باشلادی و ۱۶ / نیسان / ۳۲۲ رومی [۲۹ / نیسان / ۱۹۱۶] ده ختام بولمشدر. بوحسابه کوره کوت الاماره نك مدت مقاومتی ۴ آی و ۲۳ کوندره محاصره نك برنجی کوندن ۱۱ / کانون اول / ۳۲۱ ه قدر برچوق هیوم جبریلره معروض قالدی و تاریخ مذکوردن آن سقوطنه قدر بشقه هیچ بر تاضییقه معروض قالماشدی. [ت.ع. ۱۰۱.]

۱۷ / تشرین اول / ۱۹۱۸ ، اوکلہ دن سو کرہ باب عالی دہ مشیر « عزت » پاشانک اوپہ سندہ ، یارم ساعتک بر مذا کرہ نتیجہ سندہ مسئلہ حل اولندی و او آقشام چناق قلعه نیک تورکلر طرفندن آچیلہ جنی و عدینی مستصحباً انکلز دو نمانسہ حرکت ایتدم . « موندروس » کیدنجہ قونفرانس عقد ایدلدی .

آوستریا ، بو حوادتلری آلتجہ تسلیم اولدی . متعاقباً آلمانیا دہ تسلیم اولدی . « ناپولیون » طرفندن وضع ایدیلن آلتی قاعدہ اساسیہ حربیہ تامیلہ وقوف پیدا ایتدجکہ اصولاً نہ بر عسکر ونہ دہ بر سیویل حرکات عسکریہ نفوذ ایدہ مز . بونک ایچون اثرمک برنجی فصلانی مذکور قواعد اساسیہ حصر و تخصیص ایتدم . بو قواعد اساسیہ « ناپولیون » ک شاگردانی « قلاوزوویچ » ، « بویوک مولتک » ، بوکونکی آلمان ارکان حربیہ عمومیہ سی ، مارشال « فوش » و فرانسه باش قوماندانلی طرفلرندن تعقیب ایدلمشدر . قواعد حربیہ ایله علاقہ دار اولمایانلر کتابک ایکنجی فصلندن مطالعہ یه باشلایه بیلرلر ؛ فقط عسکرلرک ، شاگردانک و برچوق سیویلارک بالخاصہ دیپلوماتلرله پارلہ منتو اعضالرینک برنجی فصلی دہ مطالعه ایدہ جکلرینی امید ایدرم . چونکہ مذکور فصلدہ مندرج قواعد اساسیہ - آلمان اصولی تسمیہ ایدیلن - یوکسک مرتبہ دہ کی آلمان اردوسندہ و سیاستندہ تطبیق ایدلمشدر .

وہر بودج و اینہام

۶ / آغستوس / ۱۹۱۹

ماژور جنرال [۱]

مارلس و فطاوسریند

[۱] فریق و تہسنہ معادل و فرقه قوماندانیدر . (ت . ع . ۱۰)



برنجی فصل

— مدخل —

قواعد اساسیہ حربیہ

سوق الجیش حاضر موجودی « ناپولیون » ، سوق الجیش و تمیہ عالیہ ایچون برطاقم قواعد اساسیہ حربیہ وضع ایشدر . بر سوق الجیش ویاتعیہ مسئلہ سنی حلہ یارایان بو قواعد ، قرہ ، دکز و هوا محاربانهده قابل تطبیقدر .

بو قواعدی مختصراً ذکر و تعداد ایدلم :

آ . هدف اصلی سوق الجیشی .

ب . قوتلرک تصرف و حسن اداره سی .

ح . قه کلی (قوای اصلیه) .

د . تعرض سوق الجیشی .

ه . سرعت و یاخود انتخاب استقامت .

و . امنیت .

آ . هدف اصلی

« ایلک هدف ، دشمن اردوسنه غلبه چالمق اولمیدر . » (هوهنلوهه) .

« بوتون قوتلرله بدایتدن اعتباراً خصمک قوای کلیه سنی آراملیدر » (مولتکه) .

بو قاعده حقیقه « ناپولیون » اسفانندن چیقمشدر .

اردولر غروبنه عمومی بر استقامت ویرلمیدر . بو استقامت عمومیہ شبه سز ملاحظات

عسکریه ، سیاسیہ و احتمالک اقتصادیه اوزرینه انتخاب اولونور و بوضورتله جغرافیاهدفنده

کلنمش اولور . ۱۸۷۰ ده « مولتکه » بیانات آتیده بولونمش ایدی :

« استقامت عمومیہ : پارس ، هدف : دشمن (زرده بولنورسه بولونسون) . » « مولتکه » ،

فرانسه نك استیلاسی ایچون بوراده « قلاوزویج » ك ۱۸۱۴ ده ترتیب ایتدیکی آتیده کی

حرکات حربیہ بلانتی تقلید ایتدی : « فرانسه ایله وقوعه کله جک برخریده مسئله ،

هرشیدن اول فرانسه اردوسنی مغلوب ایدوب بونک اقسامنی «لوار» کربیلرینه آتمقدن ، و «پارس»ی آلمقدن عبارتندو . «فون» شلیفن «رفاچ سنه مقدم شوسوزلری یازمشدی : «قلاوزویچک بو پلانی ۱۸۷۰ ده تکرر ایتدی . «پارس» ، حقیقهً فرانسه‌نک باش وقلیدر .» [*]

ساده‌جه هدف دشمندر ، دیمک کفایت ایتمز ؛ قوماندانلر ، بالخاصه بوکونکی جسم قوتلرک سوق واداره‌سنده تعقیب ایدیلان سوق‌الجیش غایه‌سنی آچیقجه بیلملیدرکه میدان محاربه‌سنده تشبث شخصیله حرکت ایدلدیکی زمان بیله هرشیء ، حرکاتی ترتیب ایدن باش قوماندانک مقاصدینه نظراً انکشاف ایده بیلسین . بوندن باشقه «زومینی» نک سوق‌الجیش و تعیبه‌سندنه دنیلدیکی کبی ترتیبات ، آتیده‌کی اوج شیئه منجر اولور : تشبث اصلی ، دشمنک مرکزینه صاغ ویا صول جناحلرندن بریسنه قارشى یا بیلمالی و فقط بو خصوصی نفرندن قوماندانه‌قدر هرکسک فکرنده و اخلاً یرلشمش بولونمیلیدر . سوق‌الجیش متخصی ، یالکیز محاربه‌نی دکل بلکه اوندن سوکره‌کی احوالی‌ده دریش ایتیلیدر . غالب کلن شبه‌سز مغلوبی تعقیب ایده‌جکدر . مغلوب طرفک ستر ایتمک ایسته‌دیکی استقامتده چکلمه‌سی و بونک‌ده مظفر سوق‌الجیش متخصصنک توصیه ایتمش اولدینی استقامت اولسی محتملدر . یالکش مانوره ایله وقت غائب ایتمه‌ک ایچون بو مهم استقامتک تعقیب قوللری طرفندن بیلنمه‌سی شایان آرزودر .

بو بایده بر اعتراض واقع اوله‌بیلور و بو اعتراض «نابولون» ک آتیده‌کی مشهور و موجز سوزینه استناد ایتدیریله‌بیلیر : «زده اولورسه اولسون محاربه‌یه کیرملى ، سوکره دوشونوب کورملى» . یعنی باش قوماندان ضربه قطعیه ایتدیره‌جکی منطقه‌نی میدان حربده انتخاب ایتملى ، اوکا کوره قرارینی ویرمیلیدر . دشمنله تماسه کلزدن اول ویريله‌جک قرار تصور ماهیتده قالیر . واقعا بو قیمتدار سوز ، ۱۹ . عصر بدايتنده‌کی میدان محاربه‌لرنده قابل تطبیق ایدی . چونکه باش قوماندان حرب ایده‌جکی اراضی‌نی تله‌سقبیله کوره‌بیلوردی . حرب میدانلری کوچوک اولدیفندن باش قوماندان ضربه قطعیه ایندیرمک ایستدیکی نقطه‌یه وقتیه تازه قوت یتیشدیره‌بیلوردی . بوکونکی محارباتده جهلرک کنیش اولماسندن آرتق بو موجز سوزک مدلولی قابل تطبیق دکلدیر . چونکه قوماندان بوتون ساحه‌نی کوره‌سز و آنجق تلغراف و تلفون و سائر واسطه‌سیله وقایع مختلفه‌نک درجه انکشافی آکلایه‌بیلر و برکره جدی محاربه‌یه کیریشمش اولان اردوسنی بشقه‌طرفه نقله

[*] ۱۹۱۴ ده‌کی حرکات پروژسه‌ده عینی ایدی .

مجبوریت حس ایدرسه بونک اجراسی تهلکلی و تصادفه باغلی اولور و اغلب اجتهال مخلنده
یتشمسی بویوک تأخراته معروض قالیر .
ظفر قطعی استحصال ایدیلنجه بلاتوقف تعقیبه دوام ایتلیدر . دشمنک پاختنی ضبط
ایتمک ایچون بر آن اول اوکا یا قلاشمیلیدر .

ب - تصرف قوا قاعدهسی

بو قاعده، بی لزوم مفرزه لرله قطعانی طاغتمقدن اجتناب ایدرک محاربه ایچون تکمیل
قوتک الده و طولولو بولوندرلمسلیله تعریف ایدیله بیلیر . فرانسرلر ، بو قاعده بی قوای
کلیه تک هدف اصلی به واصغری قوتک ده درجه ثانیه ده کی منطقه به قارشی تحشیدی صورتیله
تعریف ایدرلر .

« ناپولیون » بو قاعده بی ۱۸۱۳ ده اخلال ایدرک بویوک ظفری - لایییغ نتایجی
ایله - قزاقمش ایسه ده ۱۸۱۵ ده «واترلو» ده ۱۰۰,۰۰۰ کیشیک اردوسندن ۴۰,۰۰۰
کشی ایله « غرهج » ی آیردی و فقط بو قاعده به رعایت ایتدیکی ایچون بو سفر تامیله
محو اولدی . بو قاعده تک اخلالی فلاکتی داعیدر . تاریخ بزه بو قاعده بی اخلال ایدن
حکومتلرک اردوسنک ویا اردولرینک مغلوب ایدلدیکنی کوسترییور . بو باده ۱۹ . ۲۰ .
عصرلرک باشلیجه مثالری شونلردر :

آوستریا بلبرک ۱۷۶۹ سفرب ۱۸۰۵ ده «مار» ک «اولم» و افزای و ۱۸۶۶ ده
ایتالیایه قارشی ۸۰,۰۰۰ کشینک نفریقی ؛
بروسیا بلبرک ۱۸۰۶ ده هرطای ؛

« ناپولیون » ک ۱۸۱۳ ، ۱۸۱۵ هرطایله ۱۸۱۱ - ۱۸۱۲ سفربده اسپانیاده اردولر
بولوندرلمسلی ،
فرانسرلرک ۱۸۷۰ هرطای ؛

روسلرک ۱۹۰۴ ماجوری هرطای ایله ژاپونلرک مزکور سفرده « بور آرتور » ک
محصره سی ایچونه « نوجی » ایله ۱۵۰,۰۰۰ کشمیرنه مرکب ۳ . اردولر بی افزای ایتلیری .
« بور آرتور » مدافعی جنرال « اشتوسل » و وظیفه سنی پامدینی ایچون « نوجی » « موقدن »
محاربه سنک وقوعندن اول ژاپون قوای کلیه سنه التحاق ایده بیلدی .

بالقان حرینده حکومت صغیره متفق ، هدف اصلی به - سیار تورک اردوسی قسم
کلیسنه - قارشی قوتلرینی برلشدیروب دشمن اردوسنی قولایجه مغلوب ایتدکدن سوکره

«استانبول» ی اشغال ایده جکری یرده مذکور حکومت صغیره دن هر بریسی کندی هدف
ومقصدینی تعقیب ایتدی ومعلوم نتایج حصوله کلدی .

۷ — قوای اصلیه صغیره قاعده

«ناپولیون» و «فره دریق» اسفاری تتبع ایدیلسه بونلرک اسراری درحال تظاهر
ایدر . بونلر داتا قوای اصلیه لرینی دشمنک اک ضعیف نقطه سنه توجیه ایدیورلردی .
سوق الحیش نقطه نظرندن بو ضعیف نقطه، عمومیتله دشمنک خطوط مواصله سندن وتعبیه
عالیه ایدسه خصمک خط رجعت طبعیسنه (خطوط مواصله) اک یقین یولونان جناخندن عبارتدر .
«ناپولیون» ک بوتون بویوک محاربه لرله اسفارنده ظفری تأمین ایدن بو قاعده ایله
تصرف قوا قاعده سیدر . «ژومینی» نک بیاناته کوره بوتونه نیتپاتک اساسی، نتیجه قطعه نک
استحصای صغیره سنده بویوک قوتلرله دشمنک ضعیف نقطه سنه محاربه و مشتری اصرای تأثیر
ایتمکده عبارتدر .

بو نقطه ده ، خصمک جناخلرندن بریسی ویا خود مرکزیدر . «ناپولیون» ۱۸۱۰
سنه سنده «ماسه نا» بی پورتکیز حرکاتنه مأمور ایدنجه کندیسنه شو تعلیماتی ویردی: «ممکن
اولدینی قدر اعظمی قوتلرله دشمنک اک ضعیف نقطه سنه تعرض ایت» تعییر آخرله دشمنک
اک ضعیف نقطه سنی آرا بول واورایه قسم کلی بی توجیه ایت . «اولم» بوکا بر مثال اوله بیلور:
آوستریالیلرک اورایه «ماق» ی آیرماسی «ناپولیون» طرفندن بونک هر ایکی جناخک
احاطه سنه سببیت ویردی . «راتیسبون» و «اوستریلیج» محارباتنده «ناپولیون»
دشمنک اک ضعیف نقطه سنک مرکزده بولندیغنی کشف و تعین ایتمشدر . «نه یلاو» ،
«فردلاند» ، «به نا» ، «واغرام» ، «باوتزن» و «لیفینچ» محاربه لر ی خصمک اک
ضعیف نقطه سنک جناحده بولندیغنه باشلیجه مثاللردر . «غراولوط» ، «کونیفروچ»
و «موقدن» سوق الحیش چورمسنه دائر مثاللردر . «ناپولیون» خصمک اک ضعیف
نقطه سنک مرکزده و ایکی جناحده بولندیغنه دائر ۲۷ مثال ارائه ایتمشدر .
«قسم کلی» و «تصرف قوا» قاعده لر ی حقیقتده برقاعده دیمک اولدقلرندن بونلر
یکدیگرینک لازم غیر مفارقیدر لر .

۸ — نصره سورجی الجیشی قاعده سی

«ظفره وصول آنجه نصره سورجی الجیشی ابله ممکندر . — ناپولیون» . «هرب ایتک
نصره ایتکدر . — فره دریق» .

اسویجره و دانمارقه کبی ضعیف حکومتلرک آلمانیه قارشى حرکتلرنده بو قاعدهیه شهبسز رعایت ایدیلهمز . بو قاعده مساوی قوتلره مالک حکومتلر حقتده جاریدر .

۱۷۹۶ ، ۱۸۰۰ ، ۱۸۰۵ ، ۱۸۰۶ ، ۱۸۰۷ ، ۱۸۰۹ ، ۱۸۶۶ ، ۱۸۷۰ مانچوری سفرى و صوگ آوروپا حربى ، ظفرک تعرض سوقالجیشی ایله استحصال ایدلديکنه برر مثالدر . امین اولهرق بوتون قوتلریله متحداً تعرض ایدن وبلا تأخر حرکت ایدوب ممکن اولدینی قدر اعظمی قوتله خصمک اک ضعیف نقطهسنه یوکلنن قوماندانه (سوقالجیش و تعییه) ظفر دائماً توجه ایدر . بوکونکی محارباتده تعرض سوقالجیشی یالکز فائدهلی دکل بلکه الزمدر . باش قوماندانلق قوای اصلیهسنی تحشید ایدر ایتمز ، (تصرف و اداره قوا قاعدهسی) سیار دشمن قوای کلیهسنک بولندیقی استقامت عمومیهده مدبرانه ایدولر و قسم کلی ودرجه ثانیهدهکی قوتلرنه قواعد سوقالجیشیهنک ایجاب ایتدیردیکی نقطه (خناج ویا مرکز) اوزرینه حرکت ایدر . دشمنک موقع محتملی حقتده باش قوماندانلق کافی درجهده معلوماتی وارسه موفقیت احتمالی عظیمدر . بو معلومات ، استخبارات داریسی و جاسوسلر واسطهسیله اعلان حربدن اول و صوکره تدارک واکمال اولنور . وبوخصوص ایچون اجرا ایدیلهجک سوقالجیشی سواری و هوائی استکشافات جوق ایشه یاراز .

بونقطه نظر دن روس - ژاپون سفرنده خصوصی استفاده لر واردر . دشمنک قوت و موضعی حقتده طوغری معلومات آلمادقچه ایدرولنه میهجکنی و محاربه ویریلهمهجکنی « قروپاتکین » دوشوندی ، بو معلوماتی استحصال ایتمه دی ، عاطلانه بکله دی و نتیجهده مغلوب اولدی .

« مانچوری » حربی تعرضه باشلامقسنزین باش قوماندانک معلومات بکله میهجکنی کوستردی . بلانی ترتیب و بوتون قوتلرینی تحشید ایدنجه باش قوماندانک دوشونهجکی یالکز برشی قالیر اوده : کندی هدفی ؛ یعنی سیار دشمن قوای کلیهسی اوزرینه بوتون قوتلریله متحداً طوغریجه یورومکدر . یولده ایکن جاسوسلر ، سواریلر و طیاره لر کندیسنه بو بایده نافع معلومات تدارک ایده بیلیرلر سه ده ااعلا اولور .

بوتون قوتلرینی جمع ایتمه دن باش قوماندان حرکت ایتمه ملیدر . چونکه عکس تقدیرده تصرف و اداره قوا قاعدهسی اخلال ایدلمش اولور . دشمنک بزدن برقاچ ساعت و یاخود کون مقدم ایلری حرکاته باشلامسی حائز اهمیت دکلدر . چونکه تجمعی اکمال ایدن طرف تعرض نقطهسنک چین انتخابنده دشمنک ارزوسنک حاکم اولمسنه آرتق مساعده ایتمز [*] .

[*] حرب اخیر ده بزه بودوسی ویرمشدر .

ه — التزام سرعت ، رخصت الحركات انتخابی

استحصال مقصد ایچون الك قیصه و معقول طریق ، دشمنك سیار قوای اصلیه سی اوزرینه یوکنمکدر . « حرکت (مانوره) ، سوره الجیسر قانونیبر . — مارشال فوش » سرعتله وبلا توقف و تأخر حرکت ایتملی . « ناپولیون » ك ۱۷۹۶ ، ۱۸۰۰ ، ۱۸۰۵ و ۱۸۰۶ سفرلری بو قاعدهیه پارلاق برر مثالدر . سریع و کسدرمه حرکتك بو محارباتك نتایجی اوزرنده بویوك تأثیری اولمشدر . ۱۸۰۷ دن سوکره کی سفرلرده « ناپولیون » سرعت حرکت خاصه سنی غائب ایتدیکی ایچون بو محاربه لرده کی موفقیت یارم قالمشدر . ۱۸۱۴ سفرنده ایسه ، بزه تام معناسیله بر « ناپولیون » سرعتی کوستردی . فقط آرتق ایش ایشدن کچمشدی . چونکه اونك دشمنلری بك چوقالمشدی . « ناپولیون » اردوسنك ۱۸۱۵ ده باحیقا داخلنده کی حرکتی بو قاعدهیه کوزل بر مثالدر . روس — ژاپون سفرنده هر ایکی طرف « ناپولیون » ك بومهم قاعده سنه غریب و قوفسزلق کوستردی .

و — امنیت قاعده سی

جناحاری ، مختلط مفرزه لرله — جناح اردولری و یاخود جانبدارلر و سائره — ویا سواری بویوك جزؤ نامرلیله حمایه ایدیلان بر اردو ، سر بستگی حرکت و مانوره قابلیتی محافظه ایدر . و دشمنك اردوسنه تابع اولماز ؛ بالعکس خصمی کندی آرزوسنه منقاد قیلار .

یکی سوق الحیش موجدی « ناپولیون » ك اداره ایتدیکی بوتون اسفارده بو قاعدهیه دائر مثالدر و اردر . ۱۷۹۶ ایتالیا حربنده خطوط داخله اوزرنده پاییلان مانوره لر ، کوچك اردونك سر بستگی تامنی تأمین ایتمک ایچون ایدی . بونده « ناپولیون » ك تصرف و اداره قوا قاعده سنه رعایت ایتدیکنی ده کورو یورز ، فی الحقیقه مجتمع قوتلریك باشنده اوله رق ، قوتی طاغتمق صورتیله تصرف قوا قاعده سنی اخلال ایدن ، دشمن اردولرینه قارشی حرکت ایتشدر .

« ناپولیون » ، کندییی ایچون تهلکه کی اولان استقامتاری ، افراز ایتدیکی اصغری قوتلرله ستر ایدرک دشمنك طاغتیق قوتلرندن بریسی اوزرینه فائق قوتلرله حرکت ایدیور و بوضورتله جدی برمانعه یه اوغرامقسزین دشمنه ضربه قطعیه یی ایندیریوردی .

« ناپولیون » بو اصولی سرعت قاعده سی ایله مزج ایدیوردی .

۱۷۹۶ سفری ، سوق الحیش نقطه نظرندن برنجی درجه ده بر مودلدر .